

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICAN HOME DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

Serving in Ohio and nationwide over 150,000 American Slovenians

Vol. 94 — No. 27 (USPS 024100)

AMERIŠKA DOMOVINA, JULY 9, 1992

ISSN Number: 0164-680X

50¢

Lessons learned at Slovenian School last lifetime

by Joseph Zelle

This year there were four students who were graduated from St. Vitus Slovenian School. Four young ladies proudly received their diplomas at the 10:30 Mass on May 24 this year. They are Ms. Nadia Domanko, Tinca Gabric, Andreja Sever, and Tanja Peterlin.

In order to qualify, the student had to successfully complete the entire course of studies prescribed for the Slovenian language. The student was required to attend classes on Saturday mornings, in addition to regular classes during the school-year week. Such dedicated extra-curricular effort merits our highest esteem. We congratulate young Nadia, Tinca, Andreja, and Tanja!

Actually I feel that the Slovenian course should be required of all St. Vitus students from the first grade to the eighth, as part of the regular curriculum. It should have been incorporated into the Slovenian parochial school from the very beginning back in 1895. This was a big mistake on the part of the early pastors and educators.

At that time the curriculum could have been worked into the regular school year. It could have been incorporated into the state's educational regulations, too. No one objected to the introduction of Latin, Greek, even German, French, and Spanish languages as elective and required courses. Some of these language courses I had to take in order to graduate from high school and college. Why not Slovenian, the mother tongue?

I myself had only one semester of Slovenian in the third grade. The course was taught by the late Mr. Frank Turek. However that was not enough. Most of my mastery was self-taught.

During the Great Depression years we had no American newspapers available. Our parents received the *Ameriška Domovina*. In addition as lodge members we received the *Amerikanski Slovenec* and *Naš Glas*. All of these Slovenian newspapers originally had no American or English section. In this way I was forced to read and learn the Slovenian language.

So what? Big deal! I can hear someone grumbling. My knowledge of Slovenian has helped me to understand all of the Slavic languages. Croatian and Serbian are quite easily understood. So are Czech, Slovak, Ukrainian, even Bulgarian (especially with a dictionary).

When the cold war developed after World War Two and the nuclear bombs had been exploded, I felt it was a patriotic duty to learn and master the

Russian language. Once I mastered the Cyrillic alphabet, I was amazed how much of the Russian language I understood. Fully 50 to 60% of the words were familiar and recognizable. When technical books on electronics were read (a field I was thoroughly familiar with) my comprehension was more like 80%.

Verbs gave me the most trouble. With a Russian-American dictionary, however I was easily able to translate Russian articles into American. There was a great feeling of accomplishment in being able to penetrate into the foreign jargon, especially without wearing out trousers on a school bench and homework. And I owed it all to my knowledge of Slovenian of a little insignificant nation in Europe and the world.

When I was in the lobby of Hotel Slon in Ljubljana, several years back, I approached the information stand. There was a young man, a college kid, I figured, answering questions and inquiries. While waiting, I noticed a guest asked something in French and the young man politely and matter-of-factly gave a reply. The next guest asked in German, and the young man answered him in German. As that guest walked past me still another asked or said something in Croatian. Then it was my turn and I asked him for information in American. He dutifully answered what I wanted to know in English.

Boy did I feel small with all of my college degrees and certificates. I was perturbed, ashamed to ask him in Slovenian. How many Americans do you know that could speak fluently in half a dozen languages? None.

When I was visiting relatives in Pivka (formerly Šent Petr), a dog rushed up excitedly barking at me furiously. I shied away from him in fear until my uncle shouted in an irritated voice, "Boš sel spots, to grdoba!" The dog clammed up at once and with tail between his hind legs slinked away hurt and wounded.

I thought, here is this dumb dog who understands Slovenian. How many Americans, even of Slovenian descent, would have understood uncle's words? No one probably. Here was a plain Slovenian dog smarter than most all of the other people in the world.

I remember when I was working at CBS in New York and when I was out with a young lady out in public and began to speak confidentially in Slovenian she would be horrified and obviously very embarrassed. Why? After all, it was obviously all right to speak Brooklynese like Brenda and

Cobina on the Bob Hope show. I was amazed that people really talked like that, especially such a pretty girl with that Brooklynese accent.

What I learned was that it was not the language that was important but the person and what he was, what he or she stood for. The unfortunate part was, that Slovenian was a minority language. On the

other hand, Americans knew but that one language, English, and that very poorly. And so proud of it. A twisted idea of democracy in action.

Learning languages in grammar school will save hours of tortured study in high school but especially in college; time that could be spent on more serious topics and of immediate importance for that

degree.

Who knows where or when these four young ladies will be able to use their fluency in Slovenian. But, what no young men? Guys, you are a bunch of dummies.

Congratulations to the young ladies! Nadia Domanko, Tinca Gabric, Andreja Sever, and Tanja Peterlin.

ZARJA NOTES

It's summertime! Time for all the pleasures of this, the sunniest of seasons—picnics, vacations and all those relaxing get-togethers that life the spirit and help heal the wounds of harsher times. Time for a month long summer hiatus for members of the **Slovenian Singing Society Zarja**, after which we return to our weekly rehearsals in preparation for our annual fall concert on October 24. Not too early to mark your calendars, summer days are fleeting!

We take this leisurely time of year to thank all of the fine people who were in attendance at our Spring Frolic program, which we called "The Happy Talent Agency." The reviews were favorable; we especially thank Mrs. Tončka Simčič for her beautiful critique, which was published in *Prosveta*. Tončka is a strong supporter of all our cultural groups, and her opinion is highly valued.

We thank our loyal supporting members who come voluntarily to lend a hand to ensure the success of our endeavors. Thanks to Fran Zak, Agnes Turk, Dorothy Elersich, Jean Kravos, Lillian Nosan, Justine Ozanich, John and Ann Adams, John and Alice Cech, Elmer Proell, Jim and Jean Pleszko, Stan Sedlak, Ed Marn, Cheryl Pittard, John Pestotnik, Lloyd Delach, Rudy Pryately Jr and Sr. Zarja is fortunate to have over 75 supporting members. We are grateful.

We thank George Knaus, Tony Petkovsek and Ed Bucar for the radio publicity, the *Prosveta*, *American Home* (*Ameriška Domovina*) and *AMLA's Our Voice* for newspaper publicity. It is deeply appreciated.

It was great to see people from out of state at our Frolic! Lou Blazic and Mimi, Anna Thrasher and Frank from Michigan. We were told that Mimi is the daughter of Rudy and Mary Potocnik, who were supporting members of Zarja years ago. How nice to be reminded of long ago friends!

The highlight of our Frolic

was Zarja's presentation of an Enika Zulic painting to member Josephine Turkman in recognition of her 60 year membership and continuing contribution to our organization. Jo's lifelong zest and enthusiasm has served Zarja well. She has served in numerous capacities, among them as committee member, secretary, president, and as long-time choral director. She has been and remains an inspiration to our members.

Bouquets to our president, Edwin Polsak, who is so instrumental in keeping Zarja's wheels turning! Aside from the day to day business of Zarja, he is our pianist and music arranger. He has numerous rehearsals with our specialty groups outside of regular choral rehearsals, and he makes countless copies of arrangements. It was Ed who wrote the script for our "Happy Talent Agency" skit, in collaboration with Ed Ozanich, who directed the production. He also finds time, along with member Steve Valencic, to lead a group of Zarjans and others in the monthly musical birthday party for residents of the Slovene Home for the Aged in Cleveland. Along with this, he is active in SNPJ Lodge 147, which recently held a very successful Arts and Crafts afternoon at the SNPJ Farm, and in numerous other activities.

As Tončka Simčič wrote in her article, Ed is a credit to his father, Zarja founder Leo Poljsak, in whose footsteps he is leading the chorus. Thank you, Ed, from all of us.

Members of Zarja wish you all a happy, fun filled summer. Stay healthy till we meet again!

Jennie Mramor

Benefit picnic

Chicago, IL — To all friends, supporters and helpers of the Slovenian Cultural Center (S.C.C.): The S.C.C. will hold a picnic on Sunday, August 9 in the afternoon on the idyllic Lemont Hill, 1400 Main St., Lemont, IL 60439 in behalf of the new Slovenian Home.



**Doris Cah graduates
Cum Laude**

Doris M. Cah, daughter of Mr. and Mrs. Joseph M. Cah of Richmond Heights, Ohio graduated from The Ohio State University on June 12, 1992.

Doris was granted a Bachelor of Science degree in Business Administration, Cum Laude with Distinction in Marketing. She was an honors student at Ohio State who received a double major in Marketing and Human Resource Management.

Doris will return to Ohio State this fall as a Teaching Assistant in Marketing to pursue her Masters of Business Administration degree.

Richard J. Strekal is John Carroll grad

Richard J. Strekal, son of Jack and Joyce Strekal of Richmond Heights, Ohio graduated from John Carroll University with a BSBA degree majoring in Business Logistics.

While in college, Richard worked part-time at Watson Power Equipment Co. in Highland Heights, and also volunteered his time at St. Paschal Baylon Parish as a P.S.R. Catechist, Eucharistic Minister, Lector and Confirmation Team Member.

His family and friends congratulate him on his fine accomplishments and send best wishes for continued success and bright opportunities throughout his future career.

Pleasant year

Thank you for a very pleasant year. Enclosed is my subscription for another year, and a ten dollar donation for the continuation of your good work.

Marie E. Quinn

Louis, Vera Hlad Mark 50 Years

There must have been three hundred friends and guests who turned up at the Hofbrau Haus Saturday afternoon, June 27. The occasion was the golden wedding anniversary celebration of Louis and Vera Hlad of 1158 Addison Road, Cleveland, Ohio. The couple was married in St. Vitus Church by the Rev. Father Andrej.

The Most Reverend A. Edward Pevec, Auxiliary Bishop of Cleveland, opened the festivities with the saying of grace. Then, after delicious dumpling soup, the guests enjoyed the smorgasbord feast for which the Hofbrau Haus is so famous.

Frank Hlad, Jr. acted as toastmaster, reminiscing with humorous anecdotes about their early family life on Metta and Addison Rd. He had kind words for his loving mother, and his proud dad, Louis, never looked handsomer. Frank introduced his brothers and sisters: Louis, Veronica, Mary, Ann, Joseph, and Therese. Next came the Hlad grandchildren: his own and Donna's Nancy and Kathy and Louis's and Martha's Andrea, Louis IV, and Amanda. It was very obvious that a spirit of love reigns in the Hlad family.

Among her many endeavors, Vera is an enthusiastic member of Lira Singing Society at St. Vitus. Frank Jr., plant manager of Nook Industries, Inc., has been very active at St. Vitus as well. His teenage daughter, Nancy, already has had her second album of accordion music released. She gave a sample of her accomplishments by playing a number of traditional Slovenian folk tunes on the accordion.

The day ended with an hour or so of socializing among the many personal friends and guests. So many Slovenes were present, it was like old home weekend again.

We extend our sincerest good wishes to Louis and Vera

Hlad for many more years of wedded bliss among their loved ones'

Joseph Zelle

Pro Life

In the Tuesday, June 30 issue of the News Record, Bogomir Kohar of Ingomar, Pa. had this to say:

We're cautiously hopeful about the decision (Supreme Court's ruling on abortion), because it doesn't go quite far enough into the heart of the matter, which is the unborn child.

The unborn child is a person and we need to have that as the law of the land.

We find some good in it (the decision). We feel there will be less dead babies because of the ruling.

Spousal notification would be a direct logical conclusion given the rest of the law. It goes back to who has the right to know.

In memory

Enclosed is a check for \$500.00 in memory of my mother, **Mary Strancar**.

The Ameriška Domovina brought such joy to both of my parents — they both awaited the delivery with great anticipation.

They loved the news from their homeland, Slovenia, and they enjoyed being informed of local news and current affairs in their beloved language, Slovenian.

My mom taught me to read Slovenian when I was a very young girl by using the Domovina as my text!

Thank you for the continued excellence in reporting in both English and Slovenian.

I wish you continued success.

Mary Zipperman
South Euclid, O.

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-1104

Holmes Ave. Pensioners

Our club held its regular monthly meeting on the second Wednesday of June, the 10th. Our president, John Habat, was unable to attend, so vice president Matt Zabukovec requested honorary president Gus Petelinkar conduct the meeting.

New members Al and Norma Grift were introduced. Welcome to our club!

Our sunshine list was much too long: Jean Kallutz, Charles Krivec, John Jevnikar, Bob Emser, Joseph Gornik, Helen Kobe, Honey Tomle, Tom Weber, Louise Fajdiga, Rose Koskovic, Cass Kozinski, and Dan Likovich. Hope to see you back with us soon!

Secretary-treasurer Louis Fajdiga has two trips scheduled. On September 25 to "Geritol Follies" in Toledo, Ohio, and to Niagara Falls, New York, on December 3, 1992. Both trips promise to be very interesting.

Our trip to AmeriFlora '92 was enjoyable. We went in May and had the occasion to meet Sen. John Glenn and his wife Annie. He took time to talk to some of our pensioners in the International Food Building.

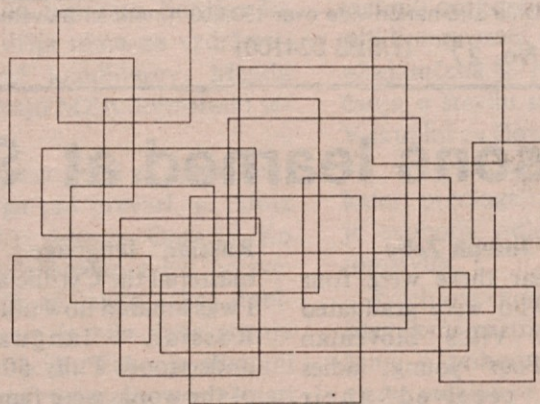
The Waterloo Festival is held every year to raise funds to improve the neighborhood. This year the purpose is to help restore the Memorial School Gardens. Many of us no doubt remember visiting the gardens in our youth. It was a must when my mother went to visit her friends on the other side of the New York Central Railroad bridge to stop at the Gardens and to see the pool filled with water lilies and goldfish. So this is a project we should all support by participating in the festival. Antionette McGrath, our member, informed us of this project.

The program part of our June meeting was a slide presentation on the old streetcars. It was given by Greg Payne of the County Engineer's Office. All of us present remembered that era of transportation.

100 Words

More or Less
by
John Mercina

HOW MANY SEPARATE "BOXES" DID THE "STARVING SLOVENIAN ARTIST" DRAW?



We ended our meeting with a social and with pizza served. Members please remember there will be NO meeting in July.
Jennie

Friday, July 24 and continuing July 25 and 26. Each evening service will begin at 7:30 p.m. with the Rosary followed by Mass, homily, and prayers to St. Ann.

Triduum at shrine

The Trinitarian Sisters at the Shrine of Our Lady of Lourdes Shrine, Chardon Rd., Euclid, Ohio announce the opening of the Triduum in honor of St. Ann, beginning

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237
"Serving the Slovenian Community."

Grdina — Faulhaber Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd. 4703 Superior Ave.
531-6300
Funeral Facilities Available
Throughout Lake County
944-3300

A TRUSTED TRADITION FOR 85 YEARS

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)



PLAY TODAY. WIN TONIGHT!

Anytime today would be a good time to visit one of the Ohio Lottery's Sales Agent locations and get in the games for tonight's drawings.



An Equal Opportunity Employer

100% FREE Freedom CHECKINGSM

- No ATM Fees
- No Monthly Fees
- Initial Supply of Checks Free

- Unlimited Check Writing
- No Minimum Balance Required



METROPOLITAN SAVINGS BANK

Your Friendly Neighborhood Bank

- Chesterland 12595 Chillicothe Rd. ...729-0400
- Cleveland 920 E. 185th St.486-4100
- Cleveland Hts. 1865 Coventry Rd. ...371-2000

- Euclid 1515 E. 260th St.731-8865
- Pepper Pike 3637 Lander Rd.831-8800
- Shaker Hts. 20200 Van Aken Blvd.752-4141

- South Euclid 14483 Cedar Rd.291-2800
- Willoughby Hills 2765 SOM Center Rd. 944-3400

Metropolitan Savings Bank of Cleveland • Member FDIC

Death Notices

JOHN BLASKOVIC, SR.

Services were held for John (Moe) Blaskovic, Sr., June 24 at St. Williams Church.

Mr. Blaskovic was born in the East 40th and St. Clair Avenue area before moving to Euclid. He worked for the W.S. Tyler Co. in Mentor for 47 years as a tool and die repairman. He was a lifelong member of C.F.U. lodge No. 859.

His survivors include his wife Helen (nee Mazich), sons John Jr., Thomas, and Robert, sister Mary Koren Phrne, brother Andrew Bilicic Jr., and the following deceased: Anna Thomas and Joseph Bilicic. He was an uncle, great-uncle, and great-great-uncle.

Friends called at the Dan Cosic Funeral Home Tuesday, June 23. Interment was in All Souls Cemetery.

FRANK ZGONC

Frank "Ziggy" Zgonc, 69, a resident of Groveswood for 39 years, died at his home after a brief illness on Wednesday, July 1st.

Frank was born in Cleveland. He was a U.S. Army Veteran of World War II. He was a member of VFW Post No. 2926, and the Euclid Vets.

Mr. Zgonc was honored as Man of the Year this year for the Holy Name Society of St. Mary's Catholic Church (Holmes Ave.). He was a member of Loska Dolina, Holmes Avenue Pensioners, Waterloo Balinca Klub and on the Board of Directors of the Slovenian Workmen's Home and the Holmes Avenue Home until his health failed early this year.

He retired in 1982 from Republic Steel where he was employed for 39 years as a layout fitter. He was employed at Kollander World Travel as a delivery person for four years, leaving in February because of his health.

Frank was the husband of Mary (nee Kuhr); father of Linda L. Germano, and Gary; grandfather of four; brother of John (dec.), Rose Stelter, Charles, and Joseph.

Friends called at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Thursday, July 2 where services were Friday, July 3 at 8:45 and at St. Mary Church (Holmes Ave.) at 9:30 a.m. Interment in All Souls Cemetery.

JENNIE GUDONIS

Jennie Gudonis (nee Trebec), 75, died in St. Vincent Charity Health Center on Wednesday, July 1.

Jennie was a 16 year resident of Willowick, formerly of Cleveland. Jennie was retired from Cleveland Twist Drill where she was employed for 44 years as a Key Punch Operator.

Jennie was the wife of the late George, the sister of Alma Lazar, Joseph (dec.), and Robert; aunt and great-aunt.

Friends called at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Sunday, July 5th where services were held Monday at 10 a.m.

ZeLe Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Family owned and operated since 1908

Burial was in Highland Park Cemetery.

SUSAN VRANEZA

Services for Susan Vraneza were held July 7 at St. Noel Church in Willoughby Hills.

Mrs. Vraneza was the wife of the late Joseph, mother of Christopher, and grandmother of Joseph and Kathy. She was a member of SDZ Lodge 45.

Friends called at the Dan Cosic Funeral Home on July 6. Burial was at All Souls Cemetery in Chardon.

STOP

Stop in the middle of whatever you are doing, sit down, put up your feet for a moment, relax, and think back to your most recent visit to the Slovenska Pristava in Harpersfield.

For some it was just last week, for others it was last year, and for some it has been too many years. Slovenska Pristava symbolizes pleasant summer fun: swimming, volleyball, balinca, good food, shared with family and friends, especially at the St. Vitus Slovenian School Picnic.

On Sunday, July 26 you can have it all! Begin by celebrating the Lord's Day with Fr. Boznar at 1 p.m. Be ready to Praise the Lord!

After Mass the fathers *Kuhari* will serve a surprise dinner (\$7 for adults and \$3.50 for children) while the others *kelnarce* serve thirst quenching beverages. Fathers, don't forget to bring the home-baked pastries for the pastry table.

Additional activities will include a raffle of some great prizes. Merchants, please note we need donations in kind. Under the watchful eye and direction of Ed Mejac there will be the usual games for the children such as the tug of war where the girls beat the boys. Of course without some donated gifts in kind we will not have many happy troopers going home Sunday evening.

This St. Vitus Slovenian School Picnic will mark the end of Camp Pristava which has been revived as a family camp. All former campers of Camp Pristava are invited to this picnic as a reunion to renew friendships made many years ago and to support the Slovenian schools that made your camp experience possible.

Come one, come all for a great 1992 summer memory builder.

O.K., feet off the furniture, back to work.

—A.L.

Telich's celebrate

John and Jan Telich of Euclid, Ohio celebrated their 45th wedding anniversary on June 7th.

John's 67th birthday was June 27. The annual quarterly bash was held at the Telich home.

Slovenian octet concert tour in Cleveland July 24

For the first time since the Republic of Slovenia declared independence, Slovenian performers will appear on tour across America, starting in Cleveland. The Lesna Octet from Slovenj Gradec will present a program commemorating the first anniversary of Slovenia's nationhood, Friday evening, July 24 at the

In memoriam

Enclosed is a check for \$35 — \$25 for my subscription renewal and \$10 in memoriam of my parents — **Joseph and Anton ia Sedey** of Minnesota.

Enjoy reading your paper, especially the articles about Slovenia.

Dorothy Dybzinski
Richmond Heights, O.

Donation

Thanks to Margaret Gorensek, M.D., of Fort Lauderdale, Florida who donated \$25.00 to the Ameriška Domovina.

In memory

Angela Ambrosic of Euclid, Ohio donated \$20.00 to the Ameriška Domovina in memory of the **Ambrosic Family**.

Donation

Thanks to Avarina L. Cassidy, of Alliance, Ohio who donated \$45.00 to the Ameriška Domovina.

In memory

Marija Melaher of Cleveland, donated \$40 to the Ameriška Domovina in memory of her husband, **Joseph Melaher**.

In Loving Memory

of the 10th Anniversary of the death of our beloved father, grandfather and great-grandfather



Anton Perusek

who passed away July 10, 1982

You are not forgotten father dear

Nor ever shall you be
As long as life and memory last

We shall remember you!

Sadly missed by:

Vida Vercek - daughter
Eugene Vercek - son-in-law
Grandchildren -

Danny from Florida,
Carolyn Keck, So. Carolina,
Anthony, Bedford Hts., Oh,
Eugene Jr., Maple Hts., O.
10 great-grandchildren

Maple Hts., July 9, 1992.

Slovenian Workmen's Home on Waterloo Rd.

The Lesna Octet is one of Slovenia's leading amateur ensembles, performing favorite melodies from their concert repertoire and "po domače." The Cleveland program will be Lesna's first appearance in the United States.

The singers from Štajersko have performed throughout Europe and have released a cassette recording. Their Cleveland concert selections will include "Triglav Moj Dom," "Bistra Zila," "Nocoj Pa Oh Nocoj," and folk tunes from Štajersko.

The concert curtain rises at 8 p.m. on Friday, July 24. The hall is also serving dinners

before the show, so come early for a Slovenian-style repast.

Concert tickets are \$8 and available at Tivoli Imports in the St. Clair Slovenian Home and the Polka Hall of Fame in Euclid, 261-FAME.

The Slovene National Benefit Society, America's largest Slovenian organization, is pleased to host the Lesna Octet in the United States. The Slovenian Workmen's Home is at 15335 Waterloo Road between E. 152nd and E. 156 St. in Cleveland.

* * *

Consider how hard it is to change yourself and you'll understand what little chance you have in trying to change others.

* * *

Bob Kamenar - Photographer

ALL OCCASIONS SINCE 1963
SPECIALIZING IN
WEDDINGS NATURAL COLOR
MODELING PORTFOLIO
LEGAL, INDUSTRIAL, COMMERCIAL
NEWSPAPER PUBLICITY, POLITICAL, AERIAL
HIGH SCHOOL CLASS REUNION, PASSPORTS
CUSTOM DEVELOPMENT - COLOR, BLACK & WHITE

218 - 31ST STREET N.W.
BARBERTON, OHIO 44203

(216) 825-3315

Golub Funeral Home

4703 Superior Ave. - 17010 Lake Shore Blvd.
391-0357

"Service To Render A More Perfect Tribute"

"THE WAY TO GO"

22078 LAKESHORE BOULEVARD
EUCLID, OHIO 44123

Unique Vacation Specialists

We Book Corporate and Pleasure Travel Reservations
AIRLINE * CRUISES * RAIL * HOTELS *Special Itineraries*

Donna Lucas, owner
Patricia Spivak, Travel Consultant

261-1050

HOME FEDERAL SAVINGS BANK

Come Visit Your New Home

Visit Home Federal's new office located at
798 E. 185 Street, Cleveland, OH 44119.

Ask us about:

- Free Checking
- Home Loans
- Home Equity Loans
- MasterCard
- Certificates of Deposit
- Insured Money Fund Accts.

**Complete Banking the
Completely Personal Way**

Rose Marie Balogh - Manager - 529-3059

FDIC Insured



BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Events...

July 11

Steak-rib cook-off 3 to 7 p.m. at West Park Slovene Home, 4583 W. 130 St. \$10.

Wednesday, July 15

Slovenian Pensioners Club of Euclid annual picnic-dinner at SNPJ farm on Heath Rd. For tickets call 974-9317, or 481-5004 or 942-3785.

Sunday, July 19

St. Anne Lodge No. 150 KSKJ Annual Feast Day Celebration with Mass in St. Lawrence Church at 11 a.m., dinner at Sterle's at 1 p.m.

Friday, July 24

Lesna Octet concert at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd., Cleveland beginning at 8 p.m. Dinners available before the show.

Sunday, July 26

St. Vitus Slovenian School picnic at Slovenska Pristava with Mass at 1 p.m. and dinners following. Everyone invited.

Wednesday, August 12

Fairport Slovenian Retirees picnic, Fairport, Ohio.

Thursday, Aug. 13

Federation of Slovenian Senior Citizens Annual Picnic at SNPJ Farm on Heath Rd. Dinner 1 to 3, dancing at 3 with music by Lenny Andexler Orchestra. Donation \$8.50; gate only admission \$2.

Sunday, August 16

St. Mary's (Collinwood) Summer Picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, October 18

Annual Artists and crafts Show and Sale sponsored by Slovenian American National Art Guild at the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio.

African safari, once in lifetime trip

The many seasons of Africa offer stunning adventures for its visitors; from June to September Kenya's Masai Mara is the place to be.

Wilderness Travel offers a new 19-day camping safari exploring the great tribal cultures in the deserts of Kenya. The Masai Mara is home to countless migrating herds of wild beast, zebra and gazelles, and Kenya's largest lion population. This adventure includes 10 nights camping, five hotel/lodge nights, with wildlife viewing from 4WD vehicles, necessary for traveling some rough roads and game tracks.

The itinerary for the 19-day East African Wildlife Camping Safari follows seasonal migrations, to ensure incredible game-viewing, exploring the Masai Mara in summer and the Serengeti in winter.

The 14-day Kenya Wildlife Safari includes a walking safari in the Nguruman Private Reserve. Explore the bush, meet Masai and get a personal perspective on Kenya life. Comfortable safari camping includes oversize tents, camp beds with mattresses and linens, hot showers and delicious meals provided by the full camp crew.

African Safaris offer Kenya alone or in combination with Tanzania, the Cape and Cairo, Egypt, and a host of options such as a climb to the top of 19,340 foot Mt. Kilimanjaro. The climb requires no special skills or equipment but is a

St. Clair Pensioners Latest News

Our tour to Ameriflora in Columbus, Ohio on June 23 ended on a happy, happy note.

Eighty-eight acres of magnificent floral displays and a variety of other exhibits sounded wonderful, but for some it causes apprehension when news spread that it required all walking. Sensing the lack of the usual enthusiasm, our tour coordinator, Frances Karnak, seriously considered cancelling the tour. Fortunately, a few of the braver and more adventurous buffs urged her to carry on, and the word was... GO.

Need I tell you that it was an excellent and enjoyable tour? Sure there was walking, but you did so at your own pace. And there were plenty of benches and other seating available throughout the 88 acres, and even as you rested, you could gaze upon the surrounding plots of beautiful floral arrangements. Flowers of all types and colors scattered throughout the 88 acres.

There were other types of exhibits, some indoors. One whole area titled "Community of Nations," 22 countries, with their exhibits, joined the celebration, lending a taste of their lands.

So much to see and enjoy. Most impressive to me was the vastly expanded Franklin Park Conservatory.

Eateries were located in various areas. Some were indoors with entertainment, others provided outdoor umbrella table seating.

If you tired of walking, you could move from area to area on the provided trams. For a fee, guided site tours (walking) are available. Wheelchair and

strollers can also be rented.

Thankfully, Mother Nature provided us with an ideal day for our visit to Ameriflora. And there were NO REGRETS. And our tour coordinator, Frances, was pleased, and so were we.

What next? Well if you enjoy the outdoors, fresh country air, good company, and a good picnic... it is not too early to make plans to attend the Federation of Pensioners Annual Picnic, scheduled for **Thursday, August 13** at the SNPJ Picnic Grounds in Kirtland, Ohio. This picnic is open to all... members and friends.

Treat yourself to a delicious meal prepared by Julia Zalar and staff. Serving will be from 1 to 3 p.m. The usual refreshments will be available. For your dancing feet, beginning at 3 p.m., music will be provided by the Andexler Band.

Tickets for the dinner can be purchased from members of the various clubs of the Federation. Or you can call me (Stanley) at 391-9761 to make reservations. As in the past years, we in the St. Clair area have chartered a bus for that day for your travel convenience. For a mere \$5 you can relax and leasurately enjoy the ride to and from the picnic. Everyone is welcome to take advantage of this service. Again, just call me at 391-9761 for reservations. Remember... **EVERYONE IS WELCOME.** Don't wait, make your reservation now.

Stella Strauss was hospitalized for a short time, and is now resting at home. Bertha Vidmar also was hospitalized for needed testing, and is now recovering at home. John (Pinky) Trinko

experiencing some problems, spend a day as an emergency patient at Euclid General. He too is now at home and we hope to see him up and around soon.

Rose Poprik is making good recovery after her knee surgery and is preparing to have the other knee taken care of shortly.

Wencel Frank is limping about after his knee surgery and will also need to have the other one worked on ... Dora Grubich suffered a mild stroke, and is recovering at home. Both Dora and Bertha Vidmar are regulars on our tours. Sorry they had to miss the Ameriflora. Leo Jevic is slowly recuperating after his

surgery of several months ago.

To all of the above mentioned (and any I may have missed), we wish them a rapid and lasting recovery.

It is good news to hear that Jim Debevec, editor of the American Home, is making good recovery. We look forward to seeing him back on St. Clair before long.

About five of our members are visiting Slovenia at this time. May their visit be a happy one.

Remember our coming meeting date is **Thursday, July 16**. Place: SNH annex, time: 1 p.m. See you there. Be sure to sign up for the August 13th Federation picnic and bus.

—Stanley J. Frank

Introducing OPTIMUM INCOME

Interest Rates for June 1992

Yieldmaster II 7.95% (Good through 7/31/92)

*Yield if held for 12 months and no withdrawals are taken during this period.

Our savings ideas are Safe, Secure and Guaranteed to \$100,000.

✓ **High Monthly or Annual Income**
✓ **Like a CD, there are no sales charges and your money is safe**

Over 50% of all pension funds are currently invested in this product.
No taxes on interest.

Call or write today for more information.

Optimum income Series 92-3 is a Single Premium Deferred Annuity

American-Slovenian Consultants

Financial Planner

DENNIS SAMSA — President

261-6592

**AM Pena Bldg. 27801 Euclid Ave., Suite 450
Euclid, Ohio 44132**

*Finest Funeral Facility
in Northeast Ohio*

The
Dan Cosic
FUNERAL HOME

944-8400



28890 Chardon Road
Willoughby Hills, Ohio 44094



LOANS for
buying, building or
improving your home.
622-8067

Ameritrust
The New Face Of BankingSM
Society
BANK



Member FDIC



VESTI IZ SLOVENIJE

»Jugoslavija« za tri mesece suspendirana od članstva v Konferenci za varnost in sodelovanja v Evropi — Rusija zadnja ovira Bush se bo srečal z bosanskim predsednikom

Včeraj je 52-članska Konferenca za varnost in sodelovanje v Evropi (včlanjene so pa med drugimi državami tudi ZDA in Kanada) za tri mesece suspendirala od članstva v tej organizaciji »Jugoslavijo«, kar dejansko pomeni Srbijo ter z njo združeno Črno goro. Do tega ukrepa je KVSE prišla zaradi agresije, ki sta jo ti dve državi zagrešili zoper njune sosesede. Mišljeni sta tu Hrvaška in predvsem — v zadnjem času — Bosna in Hercegovina. Ti slednji državi sta izrecno priznani od KVSE, Srbija in Črna gora nista pa nikoli zaprosila za tako priznanje, ker menita, da sta v njuni novi zvezni republiki Jugoslaviji pravni naslednici bivše Jugoslavije.

KVSE je določila trimesečni rok, v katerem naj bi Srbija-Črna gora prenehali z agresijo zoper BiH in Hrvaško. Ob koncu tega roka, 14. oktobra, bo KVSE proučila stanje in se odločila za morebitno izključitev »Jugoslavije« ali pa za druge ukrepe. Poglavitna ovira za odločnejše stališče do Srbije-Črne gore je bila Rusija, ki je končno le popustila.

Na gospodarskem sestanku na vrhu, ki je bil v Münchnu zadnje dni, so voditelji šestih ekonomsko najmočnejših držav pozvali tako Srbijo kot Hrvaško, naj prenehajo z vojskovanjem. Danes je predsednik George Bush v Helsinkih, kjer se bo baje srečal z dr. Alijem Izetbegovićem, predsednikom BiH. Izetbegović bo prošil Busha, naj ZDA oborožijo legalne bosanske obrambne enote in naj tudi uporablja ameriške letalske sile zoper srbske topničarje, ki obstreljujejo zadnje tri mesece Sarajevo, bosansko glavno mesto.

Bush in drugi evropski državniki so rekli, da sicer niso pripravljeni trpeti napadov s strani Srbije na pošiljanje nevojaške pomoči stradalajočim prebivalcem Sarajeva, da pa tudi niso pripravljeni pošiljati kopenske vojaške enote ali se sploh spuščati v kakšno pustolovščino na ozemlju bivše SFRJ. Bush ne izključuje, da bi ZDA na različne načine uporabljale silo zoper elemente, ki bi napadali humanitarne konvoje, vendar je jasno,

da bi bil tak ukrep zadnji na lestvici možnih akcij. Tudi Velika Britanija noče pod nobenim pogojem poslati svoje vojske v Jugoslavijo, proti je tudi Nemčija, ki pravi, da zaradi zgodovinskega ozadja in njene ustave kaj takega ne more storiti. Bush in drugi zahodni državniki tudi poudarjajo, da bi bila z njih strani uporaba sile namenjena izključno zagotavljanju pošiljanja pomoči civilnemu prebivalstvu v BiH, nikakor ne za reševanje celotnega jugoslovanskega problema oziroma krize.

Slovenski parlament bo skušal ta mesec sprejeti volilne zakone

Zapleti v slovenskem parlamentu okoli sprejetja potrebnih volilnih zakonov se še nadaljujejo. Poslanci se bodo ta mesec, pred začetkom poletnih počitnic, zbrali trikrat in sicer 15., 22. in 29. julija. Razpravljali bodo in morda tudi odločali o zakonih, ki bodo omogočale volitve, morda v jesenskem času. Slovenija za izvedbo volitev po novi ustavi potrebuje zakone za volitve za državni zbor, za državni svet in za predsednika republike. Izgleda, da bodo zakoni, ko bodo sprejeti, upoštevali proporcionalni sistem, sicer bolj značilno za evropske in druge parlamentarne demokracije, kakor za predsedniške, kot so denimo ZDA. Ker pa zakoni potrebujejo za sprejetje dvotretjinsko večino, ni jasno, da bo mogoče tolikšno večino zbrati v hudo sprtem parlamentu. Ustava pa predpisuje volitve do konca leta.

Še predno je datum volitev določen, že se pojavljajo predsedniški kandidati. Eden teh, Ivan Kramberger, je bil ubit 7. junija, ustreljen v sicer »nepolitičnem« dejanju od nekega P.R. Ker je pa bil Kramberger na predsedniških volitvah leta 1990 prejel v kampanji zoper zmagovalca Milana Kučana in druge tekmece 18,5 odstotka glasov, se drugi kandidati zanimajo za volilce, ki so se bili opredelili za Krambergerja. Med najavljenimi kandidati so dr. Stanko Buser, ki kandidira s Slovenske ljudske stranke, kandidatka Narodnih demokratov je dr. Alenka Žagar Slana, sicer županja ljubljanske občine Center, zastavo Liberalnih demokratov bo pa nosil Vitomir Gros, sedaj poslanec v skupščini.

Predstavništvo Republike Slovenije
Washington, D.C., 6. julij 1992

Pojasnilo glede vizumov za vstop v Slovenijo

1. — Glede na to, da med ZDA in Slovenijo še niso vzpostavljene diplomatski odnosi, Predstavništvo Republike Slovenije v Washingtonu do nadaljnjega še ne more izdajati ameriškim in drugim tujim državljanom viz za vstop v Slovenijo. Vize za vstop v Slovenijo se dobijo na meji. Za ameriške državljane so vize brezplačne.

V zadnjem času se pojavljajo primeri, ko prihajajo na slovensko mejo tuji državljani (tudi slovenskega porekla) predvsem iz ZDA, Kanade in Avstralije, katerim je bila viza za vstop v Slovenijo izdana v jugoslovanskih diplomatsko-konzularnih predstavništvih.

V zvezi s tem želimo obvestiti vse tuje državljane, ki nameravajo potovati v Slovenijo, da pristojni organi v Sloveniji ne priznavajo vizumov, izdanih v jugoslovanskih diplomatskih predstavništvih. Slovenski organi na meji izdajo v skladu z zakonom nov vizum (slovenski) za vstop ali za tranzit čez Slovenijo.

2. — Po Zakonu o potnih listinah se od 26. junija 1992 dalje slovenskim državljanom ne more več podaljševati potnih listin, ki so bile izdane po zakonih o potnih listinah državljanov SFR Jugoslavije.

Potne listine, ki so bile izdane še po zakonih SFR Jugoslavije, vendar jim veljavnost še ni potekla, bodo v veljavi še do 25. junija 1993. Po tem datumu bodo v veljavi samo slovenski potni listi.

Priporočamo torej, da si vsi, ki to želijo, pravočasno priksrbijo nov slovenski potni list. Vloga za izdajo potnega lista in potrebne informacije se dobijo na naslovu:

Office of the Republic of Slovenia
1300 Nineteenth Street, N.W., Suite 410
Washington, D.C. 20036

Tisti, ki bi želeli dodatno pojasnilo, lahko predstavništvo RSlovenije v Washingtonu pokličejo na: (202) 828-1650.

Iz Clevelanda in okolice

Zopet redno izhajanje—

S to številko zopet začnemo z rednim izdajanjem Ameriške Domovine. Z veseljem poročamo, da se je lastnik po nekaj dnevnem bivanju v bolnici zelo lepo okreval, zdravniki so mu pa svetovali omejeno fizično delo (npr. pri tiskarskem stroju) za nekaj tednov. Zato izidemo le na 8 str. danes, prihodnji teden jih bo zopet 12.

Prodaja krofov—

Oltarno društvo pri Sv. Vidu bo imelo to soboto prodajo krofov v društveni sobi avditorija, od 8. zj. dalje. Pridite!

Pristavski dan—

Slovenska pristava prireja veselico v nedeljo, 19. julija. Kosilo bo pripravila ga. Milka Krulc, serviralo se bo od 1. pop. dalje. Za zabavo bo igral Trio Staneta Mejača. Popoldne bodo tudi športne igre. Vsi vabljeni!

Knjiga o dr. L. Ehrlichu—

Knjiga »Dr. Lambert Ehrlich, stražar naših svetinj«, ki je pred kratkim izšla v Kanadi in jo je uredil dr. Rudolf Čuješ, se lahko dobi v Slovenski pisarni, 6304 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103. Cena je \$20, poština še \$1.50. Knjigo prodajajo tudi v trgovini Tivoli v SND na St. Clairju.

Taroški turnir—

V nedeljo, 26. jul., ob 3h pop., bo na Slovenski pristavi taroški turnir. Vsi prijatelji te lepe igre vabljeni!

Koncert okteta iz Slovenije—

V petek, 24. julija, bo gostoval v SDD na Waterloo Rd. oktet »Lesna« iz štajerskega mesta Slovenj Gradca. Oktet bo prvič v ZDA. Celovečerni koncert se bo pričel ob 8. zv. Vstopnice so po \$8, dobite jih v Tivoli trgovini v SND na St. Clairju, v Euclidu pa pri Polka Hall of Fame, seveda tudi pri vходу na večer koncerta. Gostovanje okteta v ZDA sponzorira SNPJ, ohijski del pa Federacija ohijskih SNPJ-ov, katere predsednik je Joe Valencic. Spored pesmi vključuje znane narodne, kot »Triglav, moj dom«, »Bistra Zila«, »Nocoj pa oh nocoj«.

Piknik Slovenske šole—

Letošnji piknik Slovenske šole pri Sv. Vidu bo v nedeljo, 26. julija, na Slovenski pristani. Ob 1h pop. bo sv. maša, takoj nato pa kosilo. Popoldne bo poskrbljeno za okrepčilo in pijačo ter veselo razvedrilo.

Nov odbor—

Pretekli teden je bil izvoljen nov odbor Kluba graduantov farne šole pri Mariji Vnebovzeti. Predsednik je Frank Znidar, podpreds. Frank Zaller, tajnica Anne Limmo, blagajnik pa Chuck Pezdirtz.

Spominski dar—

Ga. Marija Melaher, Cleveland, O., je poklonila \$40 našemu listu v spomin na pok. moža Jožeta Melaher. Iskrena hvala!



»Dobrodošli doma, po krivici izgnani«

Tako je v krajšem poročilu na prvi strani ljubljanskega »Slovenca« z dne 2. julija ta dnevnik povzel pozdravne besede dr. Tineta Velikonja, predstavnika Nove slovenske zaveze, ob sprejemu na letališču Brnik skupine 121 izseljencev, ki obiskujejo Slovenijo te tedne v okviru potovanja oz. romanja, ki ga je organiziral Slovensko ameriški svet, katerega predsednik, dr. Mate Roesmann, prejema čestitke ob prihodu v rojstno domovino. Dr. Velikonja je dejal dobesedno: »Ste naši državljani z neko posebno častjo, saj ste, po krivici izgnani od doma, v tujini desetletja ohranjali slovenstvo.« V odgovoru, poroča »Slovenec«, je dr. Roesmann rekel, da je to »predvsem obisk k našim mrtvim, pobitim po koncu vojne«. V kolikor smo obveščeni, obisk lepo poteka, podrobnejšega poročila pa nimamo.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 216/431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:

\$25 na leto za ZDA; \$30 za Kanado (v ZD valuti)

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$35 na leto, računano v ameriški valuti

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$25 per year; Canada: \$30 in U.S. currency

Foreign:

\$35 per year U.S. or equivalent foreign currency

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627

Fax (216) 361-4088 Published every Thursday

No. 27 Thursday, July 9, 1992

Slovenija v zavidljivem položaju

Logika razvoja dogodkov v nekdanji Jugoslaviji teče svojo pot. Že lani po uspešni slovenski obrambi svoje samostojnosti ter odhodu jugoslovanske armade, letos pa po mednarodnem priznanju neodvisne Slovenije, je postajalo jasno, da bo Slovenija ostala čista, celo popolna izjema pri razpletu dokončnega razpadanja Jugoslavije. Čeprav so še odprta številna vprašanja glede nasledstva te bivše Jugoslavije, pri katerih reševanju bo Slovenija še vedno vpletena, dejstvo je, da je Slovenija izločena iz sedanjega dogajanja na ozemlju ostalih pet republik nekdanje SFRJ. To je pglavitno. Seveda je res, da je Slovenija gospodarsko in politično prizadeta zaradi nerešenega »jugoslovanskega« problema, soočati se mora z navalom beguncev iz BiH itd., da njenih domačih (in doma skovanih) političnih razprtij niti ne omenjamo. Pozabiti pa ne smemo pri vsem tem, da je Slovenija rešena vsakršnega vmešavanja ali vpletenosti v sedanjem vojskovanju med Srbi in Hrvati v Hrvaški ter Bosni in Hercegovini. Prav tako bo Slovenija izven prihajajočega vojskovanja, ki bo v naslednjih mesecih ali največ naslednjem letu zajelo denimo Kosovo in morda tudi Makedonijo. Ozko gledano, samo iz slovenskega zornega kota, je to za Slovenijo zavidljiv položaj. Kajti moramo razumeti pri tej grobo hladnokrvni trditvi, da bi aktualna vpletenost Slovenije v katerem koli vojskovanju pomenila za državo samo katastrofo, ki bi ne prinesla v nobenem oziru nobene koristi.

V idealnem svetu bi bilo najboljšo, če bi se jugoslovanska kriza rešila na miren način, ob soglasju vseh republik in narodov. V tem svetu bi bila Slovenija seveda še na boljšem, kakor bi bili ostali deli bivše SFRJ. Tega idealnega sveta ni in je treba razmere sprejeti takšne, kakršne dejansko so, in nanje primerno reagirati. Za Slovenijo to pomeni navezovanje čim tesnejših pozitivnih stikov z zunanjim svetom, tako političnih kot gospodarskih. S tem ni rečeno, da naj Slovenija ignorira dogajanja na svojem jugu, naj pa ne skuša igrati pri razpletu teh dogajanj kakšne posredovalne vloge. Slišati je iz raznih virov na primer, da so določeni krogi v Sloveniji razočarani in celo jezni, da Evropska skupnost, ZDA in drugi zunanji dejavniki ignorirajo slovenske nasvete pri reševanju jugoslovanske krize. Prej bi trdili, naj bo Slovenija vesela, da je v tem oziru postavljena na stranski tir. Ni pač pričakovati, da bodo Hrvatje kot Srbi v prihajajočem obdobju odnesli celo kožo, kajti v očeh mednarodne javnosti in ključnih zahodnih držav nima Hrvaška kaj dosti več ugleda, kot jo ima

V pričakovanju prve obletnice samostojne Republike Slovenije

LJUBLJANA, 24. junija: Slovenija se danes pripravlja na proslavo prve obletnice razglasitve svoje samostojnosti. Nocoj bo kratka svečanost na Trgu republike pred skupščino. Tako nocoj kot jutri, ko bo državni praznik, bodo številne krajevne proslave tega praznika.

Ko se spomin vrača na čas pred enim letom si mora človek priznati, kako neverjetno srečo in pa pomoč od zgoraj, ki so jo nedvomno izprosili ti soči mladih duš, ki so žrtvovali svoja življenja za svojo neosvojeno domovino, je Slovenija v resnici imela. Po enem letu ima svojo samostojnost in popolno mednarodno priznanje. Kljub vsem pomanjkljivostim slovenskega modela demokracije, pa moremo z zaupanjem gledati v bodočnost. V zahvalo in prošnjo bo slovenski nadškof in metropolit dr. Alojzij Šuštar daroval v stolnici slovesno mašo.

V zadnjih nekaj dnevih je bilo mnogo prireditev. Naj na kratko omenimo le nekaj teh.

V petek, 19. junija, sta Ministrstvo za znanost in tehnologijo ter Odbor za geopolitične študije sekcije za tretjo univerzo pri Svetovnem slovenskem kongresu (SSK) priredila konferenco o vplivu geopolitičnega položaja Slovenije na strategijo razvoja Slovenije. Celodnevna posvetovanja, ki je bilo v hotelu Bor-Grad v Predvoru, se je udeležilo nad 35 strokovnjakov iz Slovenije in tujine, ki so obravnavali najrazličnejše poglede na smer, v katero naj bi šla Slovenija v gradnji demokracije, izboljšavanju gospodarstva in vstopanju v Evropo.

Srbija, najnovejši dogodki pa govorijo v prid domneve, da utegnejo Hrvatje zapraviti še tisti ugled, ki so si ga pridobili zaradi srbske agresije zoper Hrvaško. Včerajšnji vodilni uvodnik v *New York Timesu* pač primerja hrvaškega predsednika dr. Franja Tuđmana s srbskim Slobodanom Miloševićem, naslov uvodnika je pa izredno močan: Hrvaška, klavcev vajenec (Croatia, the Butcher's Apprentice). Pri takem gledanju, pri takem razvoju, je za Slovenijo najbolj važno, da se čim bolj distancira s svojim domačim ter zunanje-političnim obnašanjem od vsake neposredne vpletenosti v dogajanje na svojem jugu.

Slovenija se mora osredotočiti na gradnjo gospodarsko uspešne, politično demokratične družbe zahodnega vzora. Na tej poti je že. Kriza na jugu se bo rešila tako, kot se bo, brez vplivnega slovenskega posredovanja. Če bo Slovenija uresničila program gospodarske in politične prenove, bodo njeno sodelovanje iskale države, ki bodo nastale iz bivše Jugoslavije. Čim bolj bo Slovenija na dobrem glasu pri zahodnih sosedih in državah sploh, tem bolj bo varna pred nevarnostmi, ki jo še čakajo. In pri tem ne prikrivamo, da imamo v mislih nevarnosti, ki bodo v prihodnjih letih, slej ali prej, Sloveniji pretile s strani Hrvaške. Gotovo mnogi bralci ne soglašajo s tem stališčem, prepričani pa smo, da bo tako. Prepričani smo še, da se tega precej jasno zavedajo tudi v Sloveniji, čeprav iz taktičnih razlogov ne želijo nepotrebne zaostrovanja že itak kočljivih odnosov s Tuđmanovo Hrvaško. O tem bo treba še pisati.

Seveda, deset predavanj za diskusijo je bilo preveč, da bi v temelju obdelali katero koli od teh tém. Videti pa je bilo, da strokovnjaki s svetovno izkušnjo dokaj javno vidijo probleme in rešitve za Slovenijo v današnjem prostoru in času.

Zanimiv je bil prispevek dr. ing. Petra Kraljiča, ki je direktor znane svetovne svetovalne družbe McKinsay in Co., Inc., ki je med drugim obžaloval, da je mednarodno posvetovanje pred nekaj tedni na Bledu (udeležil se ga je tudi g. Peter Osenar iz Clevelanda) zamudilo pravilno predstavitev Slovenije mednarodnim gospodarstvenikom. Sicer pa je dr. Kraljič nanizal celo vrsto nujnih nalog, ki stojijo pred mlado državo. Izzvenel je skoraj provokativno, včasih malo pesimistično, a realistično.

Spričo omejitve časa je podpisani opozoril samo na često hudo ambivalentno zadržanje slovenskih intelektualnih in znanstvenih krogov do slovenskih talentov po svetu. Zdrav preprič pri zaprtosti slovenskih univerz in drugih institucij bi bil izredno koristen.

Naslednji dan, v soboto, 20. junija, se je pričela seja glavnega odbora SSK v Ribnem pri Bledu. To delo je bilo dokaj intenzivno. Prišlo je iz Slovenije in izven nje skoraj 30 odbornikov in svetovalcev. Razen Argentine in Švice so bile zastopane vse dežele, kjer so že konference ali pa se nekaj dela v smislu Kongresa.

Ta seja je bila tudi že v senci konflikta, ki je tlel in se končno odvil v Slovenski konferenci SSK, ko je bila izglasovana nezaupnica predsednici Spomenki Hribarjevi in ko je bil na njeno mesto izvoljen Franc

Balincarji vabijo

CLEVELAND, O. - V poletnem času se vrstijo pikniki na Slovenski pristani. Vsako društvo priredi piknik vsaj enkrat na leto na tem prostoru. Med temi društvi je zelo aktiven Balincarski krožek Slovenske pristani. Člani se trudijo skozi celo leto in pomagajo v prid SP. Večinoma sami urejajo in popravljajo balinišča s svojim denarjem, ki ga dobijo od članarine in dohodkov piknika. Veliko članov si najde veselo razpoloženje ravno na balinišču. Prijetno vzdušje je tudi med gledalci, ki navijajo vsak za svojega igralca oz. ekipo.

Naj preidem na točko, radi katere sem napisal te vrstice! Približuje se naš prijeten večer, ki ga prireja Balincarski krožek SP v soboto, 18. julija. Vsi se trudimo, da izpeljemo čim lepši večer za vse goste, ki pridejo na naš piknik. Na voljo bo več dobrin, ki privabijo goste. V prvi vrsti bodo naše dobre kuharice pripravile dobro večerjo. Na izbiri bosta stek in svinjska pečenka. Servirale bodo od šeste ure zvečer naprej. Kot vsako leto, bo tudi letos dobro domače pecivo, ki ga prispevajo naše marljive članice. Po večerji nas bo pa zabaval mladi harmonikaš iz naše sredine. Med člani je tudi dosti dobrih pevcev, ki bodo nastopili pod vodstvom Janeza Šviglija in brata Toneta. Ne bo vam žal, torej, da prisluhnite petju teh 'fantov'. Če je pa med vami, dragi bralci, kakšen dober balinar, naj pride ta večer in bomo ugotovili, kateri je boljši!

Tone Škerl

Miklavčič, upokojen sodnik.

O delu in odločitvah odbora je mogoče poročati le na kratko. Odbor je imenoval 4-člansko komisijo, da takoj sproži postopek o enoletnem podaljšanju datuma za vse tiste, ki jim je bilo državljanstvo odvzeto, ki ga omenja zloglasni 41. člen zakona. (Žal, zaradi motenj pri faxu, je naslednji stavek nečitljiv.) Zanimivo je to, da je jugoslovanski zakon iz leta 1946, ki ga omenja člen 41, že bil pred leti odpravljen. Čudno je torej, da slovenska pravna veda in imela zadostno talentov ali domišljije, da bi našla pravo in častno pot za vse, ki jim je bilo državljanstvo odvzeto, ne da bi moral le-ti osebno prositi, da se jim ta krivica popravi.

Glede na zakon, ki naj bi Slovincem brez slovenskega državljanstva dajal posebne ugodnosti v Sloveniji, je spričo novega ministra za Slovence po svetu treba počakati na njegove predloge, ki jih bo, kot je upati, posredoval v komentar tudi izseljencem po svetu.

Resolucija o domobranstvu je bila sprejeta med kongresnimi dokumente, vendar z opombami, da je proti načinu sprejemanja bil prijavljen ugovor.

Daljši razgovor se je razvil o financah SSK. Slovenska konferenca je bila dokajšnjo poročila poro vlade med tem, ko na prošnjo glavne finance ni bilo

(dalje na str. 7)

V pričakovanju prve obletnice

(nadaljevanje s str. 6)

odgovora. Tako je SSK v finančni krizi; čeprav so posamezne konference dale svoj prispevek, to ne bo zadosti. Problem je tudi v tem, da glavna pisarna v Trstu zaenkrat še ni dobila novih prostorov.

Na dnevnem redu je bil tudi operativni program SSK in Konferenc. Ker je bila to točka 10 od vseh skupaj 16, ni bilo dovolj časa, da bi to osrednjemu temu razvili in se dogovorili. Čeprav ima trenutno SSK pred seboj še dosti organizacijskih in trenutnih opravil, je pa res, da se postavlja vprašanje: kaj sedaj?

Jasno je, da SSK ni ne krovna, ne masovna organizacija. Mogla bi pa biti povezovalna. Dr. Zlatko Verbič iz Toronta je zagovarjal teze, ki so že bile pred tedni objavljene v Ameriški domovini, in na katere je tudi odgovoril urednik lista dr. Rudolph M. Susel. Podpisani je opozoril navzoče tudi na gledanje dr. Susla, ki poudarja, da v Ameriki rojeni slovenski rojaki ne vidijo nobene potrebe za tak SSK, ki jim ne more nič nuditi v njihovih razmerah. Čeprav je to zaenkrat tipično problem v ZDA, se s staranjem izseljenecv začne ista problematika tudi drugod z drugo in naslednjimi generacijami.

Slovenska konferenca razvija močno visok in razvejan program, s čimer skoraj podvaja že obstoječe aktivnosti drugih organizacij doma, medtem ko se zunanje konference borijo z najbolj eksistentnimi problemi.

Ker ni bilo mogoče iti v globino in širino bistva, tako telesa in duše, SSK ostaja v nekem negotovem stanju. Kljub temu, da je SSK danes nek uvodničar v »Delu« z mnogimi

bodicami in s popolno nenaklonjenostjo povsem odpisal, je treba reči, da bi SSK bil izredno koristen, če bi našel svojo lastno mesto v dejavnostih izseljencev v svetu in bi ne pustil, da bi se ga polastil kdo, ki bi želel imeti zaslonbo zase v svetu, česar danes nima.

(Tu je slab prenos faxes uničil vsaj dve vrsti, vendar izgleda, da pisec omenja nekatere kroge v Sloveniji, ki dvomijo ali celo odklanjajo, da bi imeli emigranti kakšno vlogo v sedanjih slovenski družbi.) Nek

uvodničar je celo zapisal (menda je mislil predvsem na povojne in druge emigrante, ki že desetletja žive po svetu), da niso zraščeni s konkretnim okoljem in »če pride tak človek v Slovenijo, naj pride tako neopredeljen, kot bi prišla na primer japonski svetovalec ali ameriški turist, ne pa da dela red v politiki, če ga je treba ali ne«. Ni znano, koliko ljudi tako misli, dejstvo pa je, da tudi tisti, ki so na izseljence apelirali v borbi za slovensko samostojnost in priznanje, danes na to pozabljajo kot na neko davno preteklost. Na vsak način, tudi SSK se bo moral spoprijeti z mislijo istega pisca v Naših razgledih (5. junij 1992), ki piše: »Ideja in pobuda za SSK je bila načeloma že lepa, vendar zgolj kot idealiziran princip sprave brez konkretne, praktične vsebine.«

Za konec še nekaj besed o konferenci Mednarodnega združenja slovenskih razvojnih partnerjev (MZSRP) pod geslom »Slovenija Vaš Partner«, ki je bila na Bledu v ponedeljek in torek, 22. in 23. junija. Registriranih je bilo okoli 150 poslovnih iz domovine (okoli 70) in tujih držav, v glavnem slovenskih izseljen-

cev.

MZSRP je neprofitna svetovalna organizacija, vsaj za sedaj, in je v rahli povezavi s SSK. V formalnem delu te konference so bili razni nagovori, med njimi tudi pozdrav sedanjega predsednika vlade dr. Janeza Drnovška, ki pa je razočaral. Iz rokave je stresel vrsto programov, ki jih poznamo še iz prejšnje vlade in ki jih bo treba še realizirati. Svetovne poslovneže pa zanimajo konkretni, oprijemljivi programi v izvajanju, ne splošnosti. Vendar je bilo narejenih dosti koristnih poslovnih stikov.

Med najbolj iskanimi poslovnimi sta bila Dušan Lajovič, industrialec iz Avstralije (in sedanji predsednik MZSRP) in pa Herman Zupan, industrialec iz Argentine. Zanimivo, obadva sta izšla iz politične emigracije. Iz ZDA je bilo registriranih vsaj 15 poslovnih, med njimi tudi John Korošec iz Menominee Falls, Wis. Kako se bo uskladilo delo te organizacije in starejših Gospodarske zbornice Slovenije, bo pa zanimivo videti.

MALI OGLASI

For Sale

Couch & Love Seat. Light brocade color. Wicker Fan Chair. Early Amer. Bdrm Chair. Gold Drapes. Call 481-6713. (27-30)

FOR RENT

2 bedroom apt. Central air. On Neff Rd. Older, mature adults preferred. 481-7519.

V blag in nepozaben

SPOMIN

Ob 8. obletnici smrti naše preljube mame, stare mame, babice, tašče, svakinje in tete



Terezije Valenčak
ki je izdihnila svojo plemenito dušo dne 7. julija 1984.

8 let Te že črna zemlja krije,
srce blago Ti ne bije.
Rožice Ti grob krasijo
srca naša pa bolijo;
v miru božjem počivaj mama,
spomin na Tebe bo ostal,
dokler ne snidemo se
za vekomaj.

ŽALUJOČI:

Sin Karl z družino
Hčerke: Anica Rožic, Malči
Kolenko, Jožica Vitulich
z družinami
Svak Martin z družino
in ostalo sorodstvo v
Ameriki in Sloveniji.

Cleveland, O., 9. julija 1992.

NOVI GROBOVI

Marie Kurent

Umrla je 73 let stara Marie Kurent, rojena Larry, vdova po Albertu, sestra Michaela, Johna, Georgea in Helen Appel (Kalif.). Pogreb bo danes, 9. julija, iz Zak pogrebnege zavoda na 6016 St. Clair Ave. dop. ob 9., v cerkev sv. Vida ob 9.30, nato na Kalvarijo.

Rudolph A. Hren

Umrli je 75 let stari Rudolph A. Hren, mož Mary Rose, roj. Fuduric, oče Rudolpha ml. in Geraldine Rhoads, 2-krat stari oče, brat Franka, Albine Bednar, Josephine Miklacić, Agathe Polshak, Christine Strah ter že pok. Josepha, Anthonyja in Mary Birkenheure. Pogreb bo danes, 9. julija, s sv. mašo dop. ob 10. v cerkvi sv. Križa.

Patricia F. Turk

Dne 3. julija je na svojem domu v Strongsvillu za rakom umrla 66 let stara Patricia Turk, rojena Fashinger, žena Jerryja, mati Patricie Horvath, Jasona, majorja J. Briana (USAF) in Jamesa, 9-krat stara mati, sestra Rosilie Fashinger, Muriel Dale in že pok. Fredericka, s možem avtorica rubrike »Two for the Road« v reviji Ohio Motorist, glasilu AAA, katerega urednik je g. Turk, sicer član Turkove družine, ki naj bi bila prva, ki se je bila v prejšnjem stoletju naselila v Cleveland. Pogreb je bil 8. julija s sv. mašo v cerkvi sv. Jožefa v Strongsvillu.

MALI OGLASI

Help Wanted

Experienced sewer and drapery maker. Call 431-6600.

V BLAG SPOMIN

DEŠETE OBLETNICE
NAŠE DRAGE MAME
IN STARE MAME

MARY E. TREBEC

1902 – 1982

ki je umrla 8. julija 1982.

Žalost naša srca trga,
solze lijejo iz oči,
dom je prazen in otožen,
ker Tebe več med nami ni!
Počivaj v miru!

Žaluojači:

Hčerka, Dorothy por. Tushar
zet, Frank
vnuka, Robert in Joseph
Will. Hills, O., 9. julija 1992.

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

Bernadette E. Hennessy

Umrla je Bernadette E. Hennessy, rojena Anzlovar, vdova po Russellu, mati Patricia, Marybeth Doyle, Kathleen Binder in A. Terrencea, 6-krat stara mati, sestra Franka ter že pok. Anthonyja in Victorja. Pogreb je bil 8. julija s pokopom na Kalvarije pokopališču.

Ann M. Bencar

Umrli je Ann M. Bencar, rojena Bandi, žena Emila, mati Larryja, Edwarda, Jerryja, Ann Marie Fabo, Carol Walkush in Marybeth Weybrecht, 15-krat stara mati, 1-krat prastara mati, sestra Johna, Mary Ann Danicic ter že pok. č.g. Bonaventure Bandi, Louisa in Pauline Berwar. Pogreb je bil 8. julija s sv. mašo v cerkvi Our Lady of Mt. Carmel v Wickliffu.

Frank Zgonc

Dne 1. julija je na svojem domu na Grovewood Ave., kjer je živel 39 let, po kratki bolezni umrl 69 let stari Frank Zgonc, rojen v Clevelandu, mož Mary, roj. Kuhr, oče Linde L. Germano in Garyja, 4-krat stari oče, brat Rose Stelter, Charlesa, Josepha in že pok. Johna, veteran 2. svetovne vojne, zaposlen pri Republic Steel 39 let, do svoje upokojitve 1. 1982, član DNIJ pri Mariji Vnebovzeti (mož leta za 1. 1992), društva Loška Dolina, Kluba upokojencev na Holmes Ave., Balinarskega kluba na Waterloo Rd. in član direktorija pri Slovenskem domu na Holmes Ave. in SDD na Waterloo Rd. do letos, ko je dolžnosti odložil zaradi slabšanja zdravja, zadnja štiri leta

(dalje na str. 8)

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

V BLAG SPOMIN

Ob drugi obletnici smrti
Vinca Sfiligoj

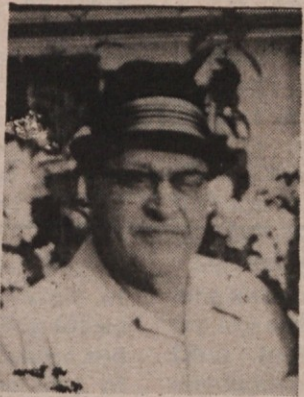


Dve leti že počiva Vincetovo truplo na pokopališču Vseh Svetnikov na Chardonu, O. Spomin na njega je še močno živ! Razcvetele so se na njegovem vrtu rože, ki jih je še on posadil. Njegova hiša je še zbirališče njegovih primorskih prijateljev, ki žive v duhu njegovih dobrih del. S svojim življenjem nam je zapustil bogato dediščino, ki je ne bomo pozabili.

žena Vida
sin Joško z ženo Patricijo
vnuk Erik z ženo Shelly

V blag spomin

DVANAJSTE OBLETNICE



1896

1980

Joseph Okorn

ki je nas za vedno zapustil
dne 14. julija 1980.

Spominjamo se srečnih dni,
ko živel Ti med nami si,
Kako smo zvesto Te ljubili,
prezgodaj smo Te izgubili.

Žaluojači ostali:

Frances Okorn, soproga
Frances Wascak in Olga Hockman, hčeri
Joseph A. Okorn, sin
14 vnukov in vnukinj; 13 pravnukov in pravnukinj
zeta in snaha

Cleveland, O., 9. julija 1990.

Ugodni odmevi na izid poskusnega zvezka Who's Who of Slovene Descent in the U.S.

NEW YORK, N.Y. (4. julija 1992) — Naše poročilo o izidu poskusnega zvezka direktorija slovenskih Amerikancev, *Who's Who of Slovene Descent in the United States*, ki je izšlo v Ameriški Domovini 18. junija letos, je zbudilo dokaj zanimanja med bralci našega tednika. Med pismi, ki smo jih doslej dobili, posnemamo dva, iz katerih veje razumevanje in velik ponos, da smo začeli z objavljanjem gradiva o življenjskih uspehih naših rojakov v Ameriki. Tako g. Allen Berglez iz Beloit, Wisconsin, v svojem sporočilu med drugim poudarja:

»Vašega poročila o izdaji knjige *Kdo je kdo slovenskega rodu v Ameriki* sem zelo vesel. Mislim, da je pametno in prav, da smo začeli prešteti naše vrste, saj nas ni malo in tudi nismo tako zgubljeni, kot nekateri mislijo, da smo. ... Jaz delam v svojem podjetju za gradnjo, sem inženir, in mislim, da bi me tudi lahko prišteli med one slovenske Amerikance, ki so se v tej deželi sami postavili na noge. Žal mi je, da nisem pravočasno dobil Vašega vabila, da se Vam pridružim. Lepo Vas prosim, sporočite mi, komu se naj obrnem, da dobim informacijo, katere podatke naj pripravim in komu naj jih pošljem. Sem bralec Vašega lista in Vam bom hvaležen, če se mi oglasi-te.«

In g. Janez Zakrajšek, Church Point, Nova Scotia, Kanada, piše: »Najlepša hvala, da nas je Ameriška Domovina obvestila, da je izšla knjiga *Who's Who of Slovene Descent in the United States*. Jaz je še nimam, a ko berem o njej, bi jo rad dobil. Mi v Kanadi smo veseli, da ste začeli s to iniciativo v Ameriki in nam je samo žal, da niste tudi nas Kanadčanov vključili vanjo. Navadno je tako, da v kulturnih akcijah slovenski Amerikanci in Kanadčani hodimo skupaj. ... Zdaj imamo tudi pri nas dosti naših ljudi, slovenskega rodu, izobraženih in na visokih položajih. ... Morda bi svojo mrežo vrgli bolj na široko, ko pravite, da je Vaš *Who's Who* šele preliminarne in da bo knjiga dokončana šele konec prihodnjega leta. Jaz bi Vam prav rad pomagal, če bi ne živel tako daleč od znancev in prijateljev...«

Urednika *Who's Who*-ja, profesorja Jože Velikonja in Rado L. Lenček, bosta vsem dopisnikom, ki se jima oglašijo, na razpolago z odgovori na njihova vprašanja.

Naslov za informacije, vprašalnike, in izvode *Who's Who*-ja: Profesor Joseph Velikonja, Department of Geography, University of Washington, Seattle, WA 98195; ali: Research & Documentation: Slovene Studies, IECE, Columbia University, New York, NY 10027. **R.L.L.**

Naj dodam, da je cena izvodu imenika, ki je izšel v angleškem jeziku in je torej uporaben tudi za tiste, ki slovenskega jezika ne berejo, \$5.00, plačljivo sicer s čekovnim nakazilom na: SSS Special Fund. V Clevelandu ima izvode imenika trgovina Tivoli v SND na St. Clairju, prav tako po \$5.

Dr. Rudolph M. Susel

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 7)

zaposlen delni čas pri Kollandrovi potovalni agenciji. Pogreb je bil 3. julija iz Želetovega zavoda na E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzete in od tam na pokopališče Vernih duš.

Jennie Gudonis

Dne 1. julija je v St. Vincent Charity zdravstvenem centru umrla 75 let stara Jennie Gudonis z Willowicka, prej žive-

ča v Clevelandu, rojena Trebec, vdova po Georgeu, sestra Alme Lazar, Roberta in Josepha (pok.), zaposlena 44 let pri Cleveland Twist Drill, do svoje upokojitve. Pogreb je bil 6. julija iz Želetovega zavoda na E. 152 St. na pokopališču Highland Park.

Ponavljamo, da imamo pri Ameriški domovini fax in sicer 216/361-4088.

MALI OGLASI

For Sale

2 family home with garages. 5 & 5. St. Vitus area. **361-0566.**

For Rent

4 rooms, down. St. Vitus area. Call **361-0566.** (27-30)

18011 Neff Road

Brick bungalow. 3 large bedrooms.

21431 Tracy

Euclid brick colonial. Din. rm. Family rm. 2 car garage. Central air cond.

20571 Goller

Alum. Euclid bungalow. 3 bdrms. 1½ baths. 2 car garage \$69,900.

GEORGE KNAUS Real Estate

819 E. 185 St.

481-9300

(27-28)

When Only Brick Will Do Euclid

\$74,500 - Mint condition 3 bedroom bungalow, eat-in kitchen, finished rec room, 2 full baths, natural wood floors, deck, 2 car block garage, new roof. By appt. Call Georgia Drury.

\$76,900 - One floor plan, well-kept ranch, 3 bedrooms, 2 full baths, central air, formal dining rm, newer bath, attached garage, fenced yard with garden area. By appt. Kay Babuder Van Ho.

Oversized large awaits your green thumb - Euclid, large family home, 4 bedrms, 2 full baths, formal dining rm, family rm, rec room/WBFP, den, family-minded kitchen, \$92,900. Bonnie Marincic Gould

Acacia Realty Professionals
(216) 289-HOME

Prodajam stanovanjsko hišo na Ptuj, Slovenija, z dvema spalnicama, velikim vrtom in sadovnjakom. Hiša takoj vse-ljiva. Pokličite **312/528-1781**, Minka. (26-29)

Collinwood Area

4 fam. apt. Good cond. Income \$12,000/yr. All carpeted Fenced in yard w/big garden. \$65,000. Call **761-8206.**

(25-28)

MALI OGLASI

For Sale — Euclid

7 room, 18-year-old Euclid ranch, on newer street. Dble att. garage, 3 bdrms, 2 baths. Family room. Finished basement. Air. Fireplace. By owner. \$129,000. Call for appt. **261-5231.** Move-in cond. (26-27)

Want to Rent

Sleeping room with bath in the area of E. 185 to 200 St. in Euclid. Retired pensioner, sober man. Call **481-8000** and ask for Jim. (x)

Janitor Needed

Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Call Martha for interview: **531-4405.**

(26-31)

For Rent

1 bdrm apt. near the Slovene Home for the Aged. Call **481-6929** or **531-5754.** (x)

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo. (We wallpaper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK

Pokličite 423-4444

(x)

MALI OGLASI

Two Apartments For Rent

One 2 bdrm and one 3 bdrm. Addison Rd. & St. Clair Ave. \$275 each. Call **431-3775.** (x)

FOR SALE

Melodia Button Box.

C, F, B Flat.

Excellent condition — \$800.00
428-7600

(24-27)

Slovenski video (VHS) se dobi

»Slovenska Sprava«. Kočevski Rog, julij 1990. 2-urna kaseta, s sv. mašo za domobrance in vse druge pobite ob koncu 2. svetovne vojne, petje, govori. \$29.95. Send check or money order to:

Slovenian Video

P.O. Box 28

Unionville, OH 44088

(25,27)

POTUJETE V RIM?

Nekoč hotel Bled, danes hotel Emona! Obveščamo vas, da smo odprli v Rimu hotel Emona. Za rojake poseben popust. Naslov hotela: 00185 - ROMA, Via Statila 23, Tel: 06-7027911 ali 06-7027827, telefax: 06-7028787. Dobrodošli!

Lastnik hotela Emona,
Vinko Levstik



**PLAY TODAY.
WIN TONIGHT!**

Anytime today would be a good time to visit one of the Ohio Lottery's Sales Agent locations and get in the games for tonight's drawings.



An Equal Opportunity Employer



64260 Bled, Ribenska 2, Slovenija, tel: +38 (64) 78-046, 78-842, 76-315, fax: 76-319, tlx: 37-715 alb bl sl

Vaš drugi dom v stari domovini Sloveniji vam v obliki zakupa apartmajev nudi CLUB ALBATROS z Bleda. Njegove time share apartmaje po raznih krajih Slovenije lahko zakupite za enega ali več tednov v določeni sezoni za dobo 15 let. Apartmaji CLUBa ALBATROS v Sloveniji vam nudijo vse, kar vam nudi lasten dom in še več.

Zato pohitite k vašemu priljubljenemu agentu, ki vas bo seznanil s podrobnostmi zakupa.

Slovenia Group New York, 212 421-0551
American Slovenian Consulting Hackensack, 201 343-7983
Kollander Travel Cleveland, 216 692-1000
Mihelin Travel Cleveland, 216 431-5710
Hansa Travel Cleveland, 216 631-6585
Buchner Tours Cleveland, 216 731-8606
Mihelin Travel Pittsburgh, 412 343-4641
Kalik & Co. Pittsburgh, 412 343-4641
Hacker Travel Chicago, 312 334-8418
Transturist Toronto, 416 277-1401
Kompas Express Toronto, 416 534-8891
Emona Travel Toronto, 416 251-1124
Priority Travel Chicago, 312 782-7340